

- **Bearbeitungseinheit**
max. Bohrleistung
Ø 6 mm
- ▲ **Machining unit**
drilling capacity
max. dia. 6 mm
- **Unité d'usage**
capacité de perçage
max. Ø 6 mm

BEW 6



● Technische Daten		▲ Technical Data		■ Caractéristiques techniques	
Gesamthub	80 mm	Total stroke	80 mm	Course totale	80 mm
Max. Bohrleistung	Ø 6 mm / 600 N/mm ²	Max. drilling capacity	6 mm dia. / 600 N/mm ²	Capacité de perçage max.	Ø 6 mm / 600 N/mm ²
Vorschubkraft bei 6 bar	700 N	Thrust at 85 psi	700 N	Poussée à 6 bar	700 N
Drehzahlbereich bei 50 Hz	183–9320 min ⁻¹	Speed range at 50 Hz	183–9320 RPM	Vitesse de rotation à 50 Hz	183–9320 t.min ⁻¹
Inductivschalter	10–24 V DC/PNP	Proximity switch with LED	10–24 V DC/PNP	Fin de course inductif	10–24 V DC/PNP
Rundlaufgenauigkeit	0,02 mm	Concentricity	0.02 mm	Tolérance de concentricité	0,02 mm
Luftanschluss	Tülle NW 4	Air connection	4 mm nozzle	Raccordement air	Embout Ø 4
Betriebsdruck	5–7 bar	Operating pressure	5–7 bar	Pression de service	5–7 bar
Luftverbrauch	0,1 l/cm Hub	Air consumption	0.1 l/cm stroke	Consommation d'air	0,1 l/cm course
Arbeitshub stufenlos regulierbar	50 mm	Braking stroke variable	50 mm	Avance travail régl. en continue	Course 50 mm
Werkzeugaufnahme	Spannzange ER 16	Tool holder	Collets ER 16	Porte-outil	Pincers ER 16
Farbe	RAL 5012	Color	RAL 5012	Couleur	RAL 5012

- Die Bearbeitungseinheiten **BEW 6** sind für den Mehrfachantrieb mit biegsamer Welle vorgesehen:
 - **BEW 6** = Standardausführung ohne Untersetzungsgetriebe.
 - **BEW 6/4** = Standardausführung mit Untersetzungsgetriebe 4:1.
 - Hartverchromte Pinole in gehobener Gehäuseführung.
 - Vorschub und Eilrücklauf durch integrierten Pneumatikzylinder, Arbeitsvorschub mit Ölbremsszylinder stufenlos einstellbar.
 - Spindelpräzisionslagerung.
 - Eingebaute Endschalter.
 - Veränderbare Spindeldrehzahl durch umsteckbare Riemenscheiben auf dem VG 4 und VG 8 (Seiten B 50–51).
 - Extrem schmale Bauweise.

- ▲ **BEW 6** drilling units are designed for multiple-drive operations with flexible shafts:
 - **BEW 6** = standard version with direct drive (no reduction).
 - **BEW 6/4** = standard version with 4:1 reduction gear attachment.
 - Chrome plated quill guided inside honed housing.
 - Feed motion through an integrated pneumatic cylinder, fast advance and return stroke. Feed control with hydraulic brake-cylinder.
 - Precision dual spindle bearings.
 - Built-in limit switches.
 - Variable spindle speeds through interchangeable push-on pulleys on VG 4 and VG 8 drive housing (as illustrated on pages B 50–51).
 - Extremely slim design.

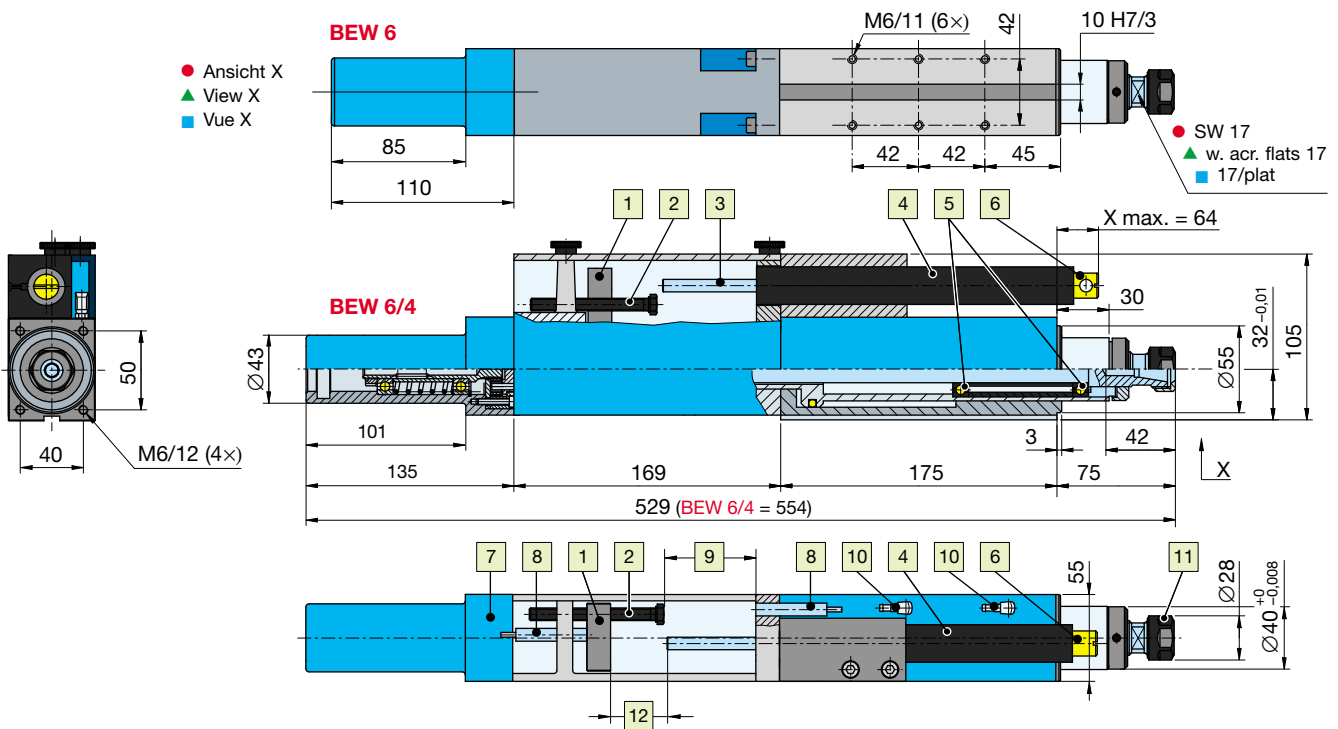
- Les unités d'usage **BEW 6** sont spécialement conçues pour la commande multibroche au moyen d'un arbre flexible.
 - **BEW 6** = Exécution standard sans réducteur.
 - **BEW 6/4** = Exécution standard avec réducteur 4:1.
 - Fourreau de broche chrome dur coulissant dans l'alésage rodé du carter.
 - Disp. d'avance incorporé avec cyl. hydr. de freinage pour avance lente et rapide.
 - Guidage double de haute précision de la broche.
 - Commutateurs fin de course incorporés.
 - Vitesse de rotation modifiable par poulies interchangeables, sur le VG 4 et VG 8 (pages B 50–51).
 - Construction extrêmement étroite.

● Typ ▲ Type ■ Type	● Untersetzung ▲ Speed red. ■ Rédu. de vit.	● Best.-Nr. ▲ Order No. ■ N° de cde.	● Gewicht ▲ Weight ■ Poids	● Bezeichnung ▲ Description ■ Désignation
BEW 6	1:1	50 695 02	8 kg	● Ohne biegsame Wellen ▲ Machining unit without flexible shafts ■ Sans arbres flexibles
BEW 6/4	4:1	50 695 04	8,4 kg	● Untersetzung, ohne biegsame Wellen ▲ Machining unit with reduction gear / without flexible shafts ■ Red. de vit., sans arbres flexibles

- **Optionen:**
 - Stellhülseaufnahme
 - Endschalter pneumatisch
 - Entspänneeinrichtung

- ▲ **Options:**
 - Automotive spindle type
 - Pneumatic limit switches
 - Peck feed control

- **Options:**
 - Broche douille DIN
 - Fin de course pneumatique
 - Cycle de débourage



● Aufbau	▲ Features	■ Conception
1 Mitnehmer an Pinole befestigt	1 Quill-mounted drive plate	1 Entraîneur, lié au fourreau
2 Einstellschraube für Gesamtvorschub	2 Adjusting screw for total stroke	2 Vis de réglage course totale
3 Kolbenstange des Bremszylinders	3 Piston rod of brake-cylinder	3 Tige piston du frein hydraulique
4 Hydraulischer Bremszylinder: HB 50	4 Hydraulic brake-cylinder HB 50	4 Frein hydraulique: HB 50
5 Präzisions-Schräggugellager	5 Precision shoulder bearings	5 Roulements à contact oblique
6 Arbeitsvorschub-Reguliertventil	6 Feed-regulating valve	6 Valve de régulation de la vitesse travail
7 Untersetzungsgetriebe 4:1 (BEW 6/4)	7 Reduction gearbox 4:1 (BEW 6/4)	7 Réducteur planétaire 4:1 (BEW 6/4)
8 Elektrischer Endschalter	8 Electric limit switch	8 Fin de course électrique
9 Gesamthub 80 mm	9 Total stroke 80 mm	9 Course totale 80 mm
10 Luftanschluss, Rücklauf NW 4	10 Air connection for cylinder, retract 4 mm	10 Branchement pneumatique, recul \varnothing 4 mm
11 Spannmutter für Spannzange ER 16	11 Collet nut for ER 16 collets	11 Ecrou de serrage pour pince ER 16
12 Gesamteilhub	12 Rapid advance stroke	12 Course d'approche rapide

